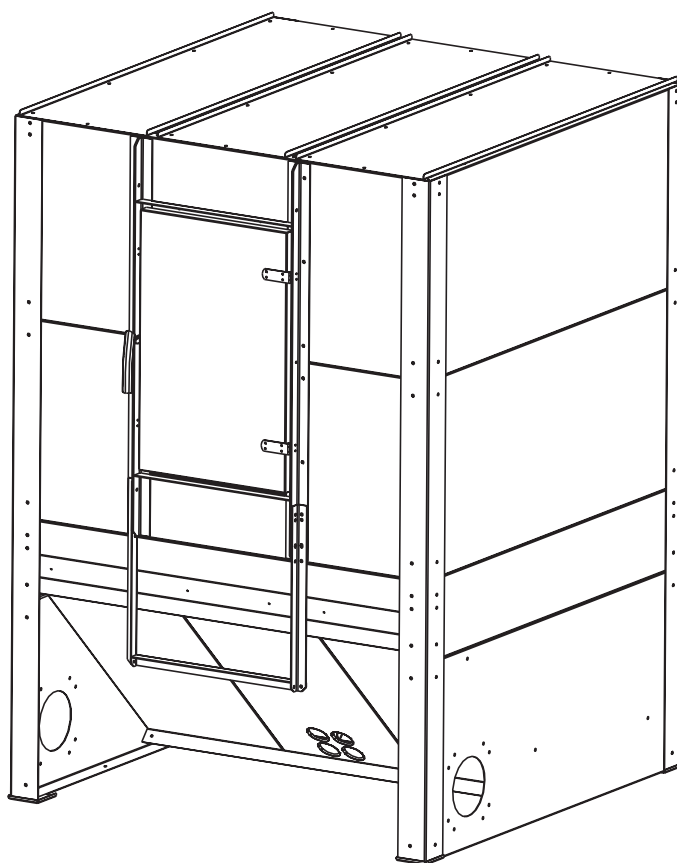


# SERBATOIO IN LAMIERA D'ACCIAIO

**SBT 111 und SBT 211**

Superficie 1,5 x 1,5 m



# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Informazioni importanti.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Sicurezza e precauzioni .....</b>	<b>3</b>
2.1 Segnali di informazione .....	3
2.2 Avvertenze generali di sicurezza .....	3
<b>3. Serbatoio in la miera d'acciaio .....</b>	<b>3</b>
<b>4. Requisiti costruttivi .....</b>	<b>4</b>
<b>5. Distanze minime.....</b>	<b>5</b>
<b>6. Materiale in dotazione.....</b>	<b>6</b>
6.1 Singoli pezzi.....	7
<b>7. Attrezzi per il montaggio .....</b>	<b>8</b>
<b>8. Operazioni di montaggio.....</b>	<b>8</b>

## 1. Informazioni importanti

---

# 1. Informazioni importanti

Tutti i contenuti del presente documento sono di proprietà di WINDHAGER, pertanto sono tutelati dalle leggi sul diritto d'autore. La riproduzione, la trasmissione a terzi o l'utilizzo per altri scopi sono vietati in assenza dell'autorizzazione scritta del proprietario.

## 2. Sicurezza e precauzioni

Il montaggio può essere effettuato esclusivamente da personale specializzato sufficientemente qualificato. Queste istruzioni di montaggio sono valide per il serbatoio in lamiera d'acciaio SBT 111 e SBT 211. I due serbatoi si differenziano per l'altezza (1,9 m o 2,2 m). Negli schizzi di montaggio i numeri dei pezzi sono indicati sempre per entrambi i serbatoi.

### 2.1 Segnali di informazione

Si prega di tener conto dei livelli seguenti delle avvertenze di sicurezza contenuti nel presente manuale.



**PERICOLO**

La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare **lesioni gravi fino alla morte.**

---



**AVVERTIMENTO**

La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare **lesioni.**

---



**ATTENZIONE**

La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare un **malfunzionamento o danneggiamento della caldaia o dell'impianto di riscaldamento.**

---

### 2.2 Avvertenze generali di sicurezza



**PERICOLO**

Devono essere soddisfatti i requisiti tecnici di sicurezza conformemente alle disposizioni, norme e direttive in vigore nel relativo paese.

---

## 3. Serbatoio in lamiera d'acciaio

Serbatoio in lamiera d'acciaio zincata per lo stoccaggio a secco di pellet. Il serbatoio può essere montato autonomamente in qualsiasi locale. Sportello di controllo da 50 x 80 cm, bocchettone di caricamento, raccordo di aspirazione e serranda dell'aria con foro di ispezione inclusi. Le sonde di aspirazione e l'unità di commutazione devono essere montate sul serbatoio in lamiera d'acciaio.

Al termine del montaggio, il serbatoio in lamiera d'acciaio non è ermetico alla polvere al 100%. Il riempimento in condizioni di depressione non causa la formazione di polvere ovv. determina una ridotta fuoriuscita di polvere. Le giunzioni trasversali delle pareti laterali sono munite di guarnizioni. Se si desidera garantire una tenuta stagna al 100%, è necessario ermetizzare le rimanenti giunzioni e piccole fessure con silicone.

## 4. Requisiti costruttivi

---

# 4. Requisiti costruttivi

- Il serbatoio in lamiera d'acciaio non può essere installato all'aperto e richiede una protezione completa dagli influssi degli agenti atmosferici.
- La superficie di installazione deve assolutamente disporre di una sufficiente capacità di carico, poiché in caso di riempimento completo del serbatoio sui singoli punti di appoggio agiscono carichi elevati. Attenzione in caso di cosiddetti massetti galleggianti (calcestruzzo grezzo + isolamento + massetto)!! Il piano deve essere orizzontale (massima inclinazione 1 cm/m). Eventuali asperità nell'ambito dell'intera lunghezza vanno compensate con supporti sotto ai profili angolari di supporto (non utilizzare legno tenero). Tutti i profili angolari di supporto devono essere a paro in altezza.  
Distribuzione delle forze - superficie: serbatoio in lamiera d'acciaio: SBT 111 SBT 211  
max. peso sul pannello a pavimento: 1690 kg 2050 kg  
max. peso per ciascun profilo angolare di supporto (4 pezzi): 420 kg 510 kg
- **Vanno rispettate le disposizioni e le direttive di legge locali in vigore** (per es. regolamenti edilizi, requisiti antincendio ecc.).

### Norme, direttive e disposizioni di legge per il combustibile "pellet" e la realizzazione di stive pellet

EN ISO 17225-2 Biocombustibili solidi - Specifiche e classificazione del combustibile - Parte 2: Definizione delle classi di pellet di legno

#### Austria

TRVB H118/2016 Direttive tecniche per la prevenzione degli incendi: impianti automatici di combustione a legna  
ÖNORM M7137 Requisiti per lo stoccaggio di pellet presso il cliente finale  
Norme edilizie conformemente alle gazzette ufficiali dei governi regionali e del governo federale

#### Germania

VDI 3464 Stoccaggio di pellet di legno presso il consumatore  
FeuVo Regolamento in materia di impianti di combustione

#### Svizzera

VKF/AEAI Note esplicative sulla protezione antincendio, combustione di pellet

## 5. Distanze minime

# 5. Distanze minime

- Il serbatoio in lamiera d'acciaio è disponibile in **due altezze; 1,9 o 2,2 m**. L'altezza sull'intera superficie del locale deve essere come minimo di 5 cm superiore a quella della stiva.



**ATTENZIONE**

L'altezza del locale non deve essere ridotta da tubi o simili.

- Distanza laterale dalla parete o dallo sportello di controllo di almeno 10 cm, minimo 60 cm dall'unità di commutazione e minimo 100 cm dal bocchettone di caricamento e del raccordo di aspirazione per l'allacciamento dei tubi flessibili – Fig. 2.

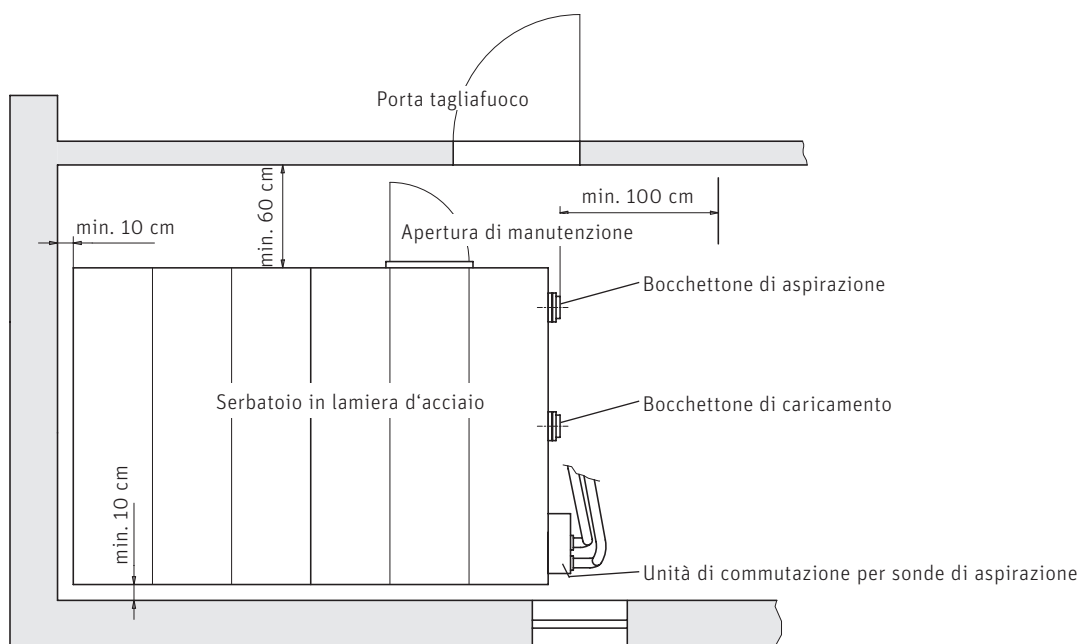


Fig.2 Serbatoio in lamiera d'acciaio e locale caldaia – vista dall'alto

- Il bocchettone di caricamento e il raccordo di aspirazione possono essere montati solamente su una parete frontale. Il bocchettone di caricamento (con il cartello "Attenzione, spegnere la caldaia a pellet minimo 15 min. prima del riempimento del magazzino.") va montato sempre al centro, mentre il raccordo di aspirazione può essere montato a destra o a sinistra. Il riempimento deve avvenire dall'esterno attraverso una porta o una finestra. In corrispondenza dei bocchettoni vi deve essere spazio sufficiente per consentire il collegamento e il distacco senza problemi del tubo di riempimento dell'autocisterna. Se ciò non fosse possibile, si può predisporre un prolungamento (v. capitolo Operazioni di montaggio, Passo 17 "Bocchettone di caricamento e di aspirazione con tubi di prolungamento").
- Se sussiste il pericolo che in caso di temporali o per altri motivi possa infiltrarsi acqua nel locale di installazione del serbatoio, questo va sistemato su uno zoccolo.
- Per proteggere i pellet, nel serbatoio in lamiera d'acciaio va montata una piastra d'urto (accessorio PMX 017). Eventualmente, a seconda delle dimensioni del serbatoio, la piastra d'urto va tagliata su misura.

## 6. Materiale in dotazione

### Fornitura su pallet:

Serbatoio in lamiera d'acciaio, superficie 1,5 x 1,5 m		Altezza 2,2 m	Altezza 1,9 m
Quantità	Designazione	Nr. di pezzo	Nr. di pezzo
4	Profilo angolare di supporto	1	63
1	Fondo (con viti premontate)	4	4
1	Elemento di collegamento longitudinale (con viti premontate)	7	7
1	Elemento di collegamento orizzontale a sinistra	8	8
1	Elemento di collegamento orizzontale a destra	8a	8a
1	Elemento di collegamento inferiore sul retro (con viti premontate)	11	11
5	Parete laterale	13	90
1	Parete laterale sportello in alto	14	91
1	Parete laterale sportello in basso	15	92
1	Parete laterale bocchettone di riempimento con serranda dell'aria montata	16	93
1	Parete laterale unità di commutazione a sinistra	17	17
1	Parete laterale unità di commutazione a destra	17a	17a
2	Parete obliqua	19	19
1	Parete obliqua con 4 fori per tubi flessibili	21	21
3	Parete obliqua posteriore	23	23
3	Elemento del cielo	30	30
2	Supporto del cielo	31	31
1	Montante sportello premontato (lato cerniera):	33	94
1	montante sportello esterno	34	95
1	montante sportello interno		
1	vite a testa esagonale con flangia M8 x 16		
1	dado per nottolino d'arresto M8		
1	Montante sportello con perno premontato:	33	94
1	montante sportello esterno	34	95
1	montante sportello interno		
1	perno sportello D8 x 35		
2	dado M8		
1	vite a testa esagonale con flangia M8 x 16		
1	dado per nottolino d'arresto M8		

### Fornitura in scatolone:

Serbatoio in lamiera d'acciaio, superficie 1,5 x 1,5 m		Altezza 2,2 m	Altezza 1,9 m
Quantità	Designazione	Nr. di pezzo	Nr. di pezzo
1	Sportello compl. premontato:	38	38
1	chiusura sportello		
1	rondella elastica D12		
1	vite di spallamento sportello D15/10,5/ M6 x 25		
1	dado M6		
1	rondella dentellata M6 (maniglia)		
2	cerniera		
4	vite a testa esagonale per cerniera M6 x 16		
4	dado M6		
2	Scaletta		
1	Piolo	85	85
4	Supporto sonda	27	27
4	Spessore	32	32
2	Telaio sportello orizzontale	35	35
1	Ferro a Z a sinistra	36	36
3	Ferro a Z a destra	37	37
7	Protezione sportello	45	45
2	Fissaggio per bocchettone	82	82
6	Fermo per viti	40	40
1	Set viti di fissaggio per unità di commutazione	246	246
4	Vite a testa esagonale M8 x 20		
4	Dado M8		
4	Vite a testa svasata M6 x 40 per fissaggio per bocchettone	senza dicitura	senza dicitura
12*	Vite a testa esagonale M6 x 16 per telaio orizzontale e cerniera sportello	senza dicitura	senza dicitura
36*	Vite autofilettante TT M6 x 12	senza dicitura	senza dicitura
19*	Dado M6	senza dicitura	senza dicitura
146*	Vite a testa esagonale con flangia M8 x 16	senza dicitura	senza dicitura
173*	Dado flangiato M8	senza dicitura	senza dicitura
1	Cartuccia di silicone	899	899

\* la fornitura comprende ca. 5% in più del necessario, in parte premontati

## 6. Materiale in dotazione

### 6.1 Singoli pezzi

Serbatoio in lamiera d'acciaio, superficie 1,5 x 1,5 m

#### Altezza 1,9 m:

Tipo: SBT 111  
Capacità ca.\*\* 2,35 t

#### Altezza 2,2 m:

Tipo: SBT 211  
Capacità ca.\*\* 2,8 t

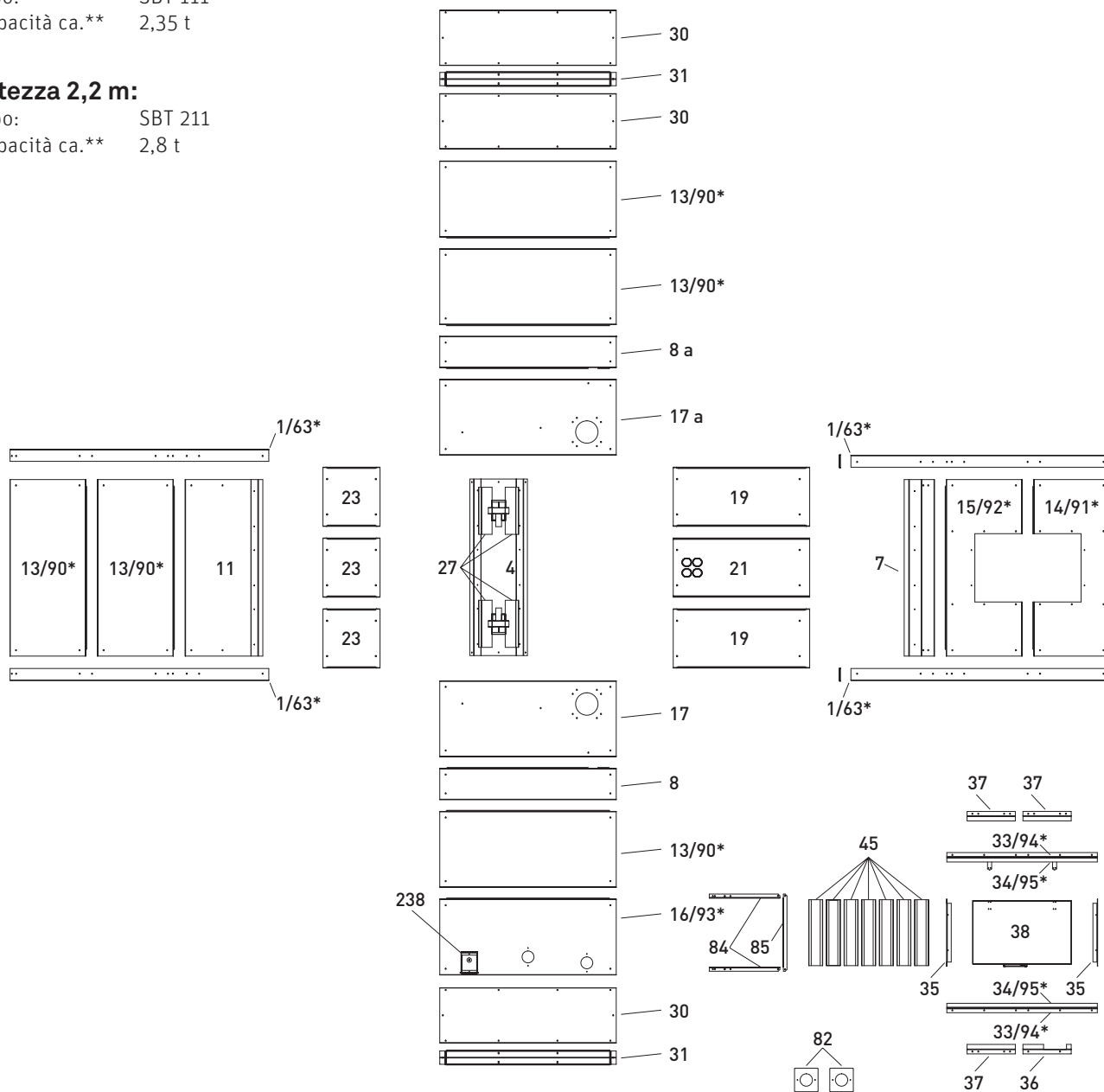


Fig. 3 Singoli pezzi del serbatoio in lamiera d'acciaio – vista dall'alto

\* Numero dei pezzi per il serbatoio alto 1,9 m

\*\* Tutti i contenuti citati sono informazioni approssimative e dipendono dalla densità di massa e dal livello di riempimento. È possibile una differenza di peso fino al 15%. Si prega di prendere in considerazione che il serbatoio non può mai essere svuotato completamente (quantità rimanente).

## 7. Attrezzi per il montaggio

Consigliamo l'impiego dei seguenti attrezzi per il montaggio:

- trapano avvitatore a batteria (mandrino 10 e 13 mm);
- chiave a tubo o chiave fissa da 13 mm (possibilmente: chiave a cricco da 13 mm per le pareti oblique);
- 2 chiavi fisse da 10 mm;
- 1 cacciavite a stella;
- 1 punteruolo o punzone da 4 mm;
- 1 punta da  $\varnothing$  5 mm;
- 1 pressa per cartuccia di silicone per l'ermetizzazione;
- guanti per il trasporto delle parti in lamiera;
- 1 puntello o pannello lungo 1490 mm (da appoggiare sulle pareti oblique come ponteggio).



**AVVERTIMENTO**

Nel corso del montaggio delle pareti laterali e del cielo dall'interno vi è pericolo di scivolare sulle pareti oblique!

## 8. Operazioni di montaggio

### Passo 1

Stabilire dove vanno montati lo sportello di controllo, l'unità di commutazione, il bocchettone di caricamento e il raccordo di aspirazione.

I serbatoi in lamiera d'acciaio SBT 111 e SBT 211 sono composti da un modulo con **una superficie di 1,5 x 1,5 m**. Grazie al sistema modulare, le singole parti possono essere scambiate tra di loro, per cui il serbatoio può essere adeguato al meglio alle specifiche esigenze applicative.

**Sono possibili le seguenti disposizioni per sportello di controllo, unità di commutazione, bocchettone di caricamento e raccordo di aspirazione:**

la disposizione standard per sportello di controllo (1), unità di commutazione (2) bocchettone di caricamento (3) e raccordo di aspirazione (4) è riportata in grigio, le altre possibili disposizioni sono disegnate tratteggiate - Fig. 4. Il bocchettone di caricamento è sempre al centro, mentre il raccordo di aspirazione e la serranda dell'aria con foro di ispezione possono essere piazzati a scelta a destra o a sinistra del bocchettone di caricamento.

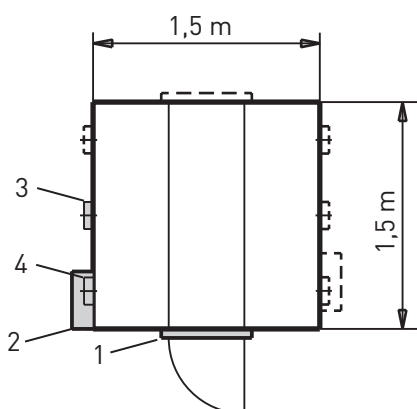


Fig. 4 Varianti di montaggio - vista dall'alto

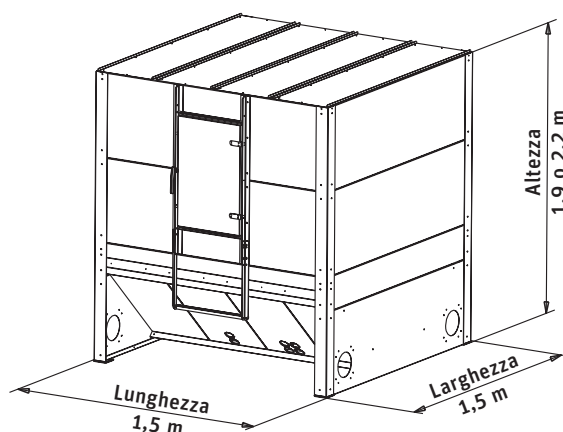


Fig. 5 Serbatoio in lamiera d'acciaio SBT 111 ovv. SBT 211



**ATTENZIONE**

Le seguenti operazioni di montaggio sono descritte per la disposizione standard di sportello di controllo (1), unità di commutazione (2), bocchettone di caricamento (3) e raccordo di aspirazione (4). Modificare la sequenza per altre disposizioni.



### Passo 2

#### Ordinare le singole parti da assemblare.

Togliere gli elementi di sicurezza per il trasporto e ordinare le singole parti da assemblare. Le parti in lamiera sono numerate. L'intero serbatoio in lamiera d'acciaio viene avvitato dall'interno con viti a testa esagonale con flangia e dadi flangiati M8 x 16. Vengono impiegate viti M6 o viti autofilettanti TT M6 solamente per gli accessori e il cielo.

**Avvertenza!** Dapprima serrare a mano tutte le viti e i dadi M8 x 16, solo alla fine, quando tutte le parti e il cielo sono montati, serrare definitivamente tutti i dadi dall'interno con il trapano avvitatore a batteria.

### Passo 3

Piazzare 2 profili angolari di supporto (1/63) davanti e dietro.

**Avvertenza!** Bordo ripiegato in basso.

Avvitare 1 elemento di collegamento longitudinale (7) e 1 elemento di collegamento inferiore sul retro (11). Inserire tutte le viti dall'esterno verso l'interno, avvitare i dadi all'interno e serrarli solamente a mano – Fig. 6.

**Avvertenza!** Le viti inserite negli elementi di collegamento vanno avvitate dal basso.

### Passo 4

Unire i profili angolari di supporto a 2 pareti laterali dell'unità di commutazione (17, 17a) e a 2 elementi di collegamento orizzontali (8, 8a) con intaglio in avanti sui lati frontali. L'apertura di passaggio per l'unità di commutazione deve trovarsi sul davanti – Fig. 7.

#### Avvertenza!

La vite inserita nelle pareti laterali dell'unità di commutazione (17, 17a) deve trovarsi in basso.

### Passo 5

Piazzare il telaio premontato nel punto di installazione definitivo – Fig. 7.

**Avvertenza!** Distanza minima dalla parete: 100 mm, in modo da poter inserire le viti dall'esterno verso l'interno. Distanza minima dal soffitto: 50 mm. Distanza dal lato anteriore, in corrispondenza dello sportello di controllo: 60 cm.

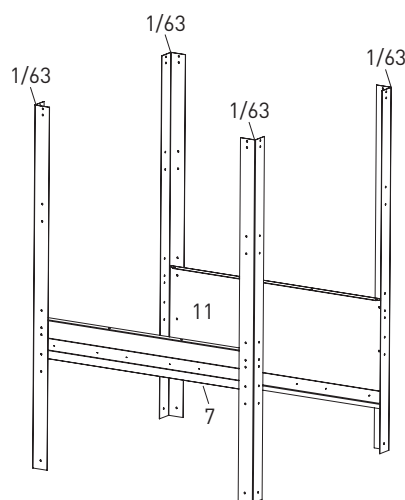


Fig. 6 Profili angolari di supporto con elementi di collegamento

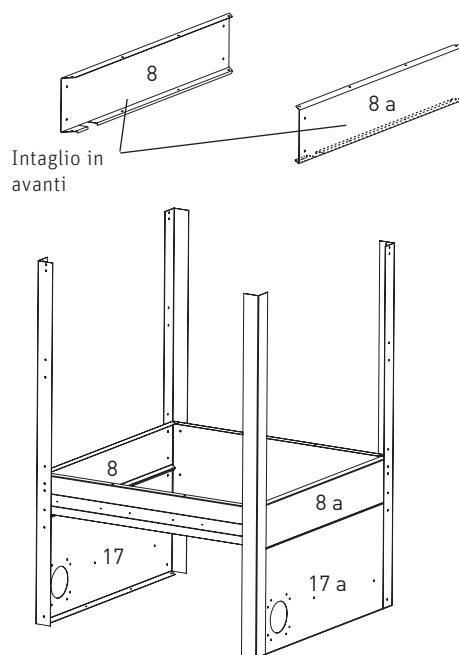


Fig. 7 Montaggio delle pareti laterali dell'unità di commutazione e degli elementi di collegamento orizzontali



**ATTENZIONE**

I bordi superiori di tutti gli elementi di collegamento devono essere a paro, eventualmente regolarli.

## 7. Attrezzi per il montaggio

### Passo 6

Inserire il fondo (4) e agganciarlo alle viti delle pareti laterali dell'unità di commutazione a sinistra e a destra (17, 17a), quindi avvitare i dadi – Fig. 8.

### Passo 7

Regolare la stiva pellet, i profili angolari di supporto devono essere allineati in altezza, nonché verticalmente e orizzontalmente. Se necessario applicare lo spessore (32). Allineare la stiva misurando diagonalmente.

### Passo 8

Inserire 4 pareti oblique dietro (23) e 2 pareti oblique davanti (19), 1 parete obliqua davanti con canalizzazione con tubi flessibili (21) – Fig. 9, Fig. 10.

**Avvertenza!** Prima di avvitare le pareti oblique infilare anche 4 supporti sonda (27) – Fig. 11, Fig. 12.

Le sonde possono essere introdotte anche successivamente, non sono avvitate.



#### ATTENZIONE

Non piegare i tubi flessibili durante il montaggio, la sezione non può essere ridotta. Seguire le indicazioni riportate nelle istruzioni di montaggio „Unità di commutazione“.

Ora avvitare tutte le pareti oblique agli elementi di collegamento, al fondo, alle pareti laterali e tra loro senza serrare.

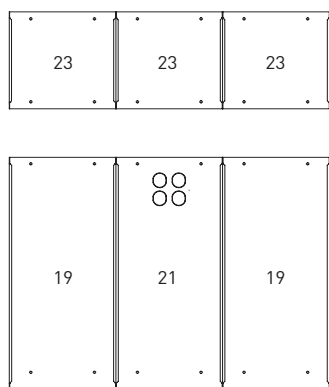


Fig. 10 Pareti oblique montate – vista dall'alto

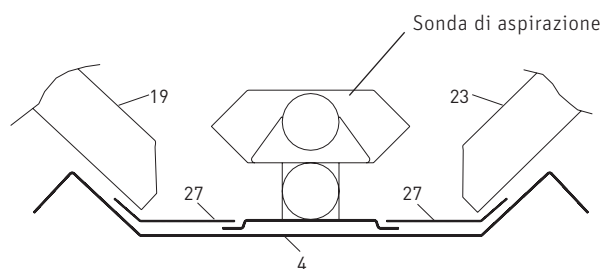


Fig. 11 Pannello a pavimento, supporti sonda e pareti oblique - vista da destra

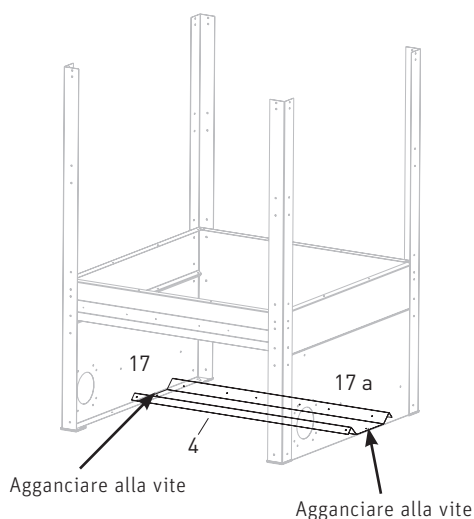


Fig. 8 Montaggio del pannello a pavimento

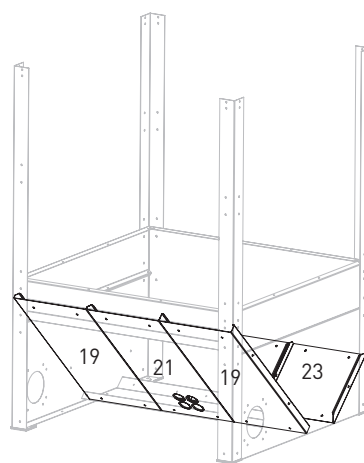


Fig. 9 Montaggio delle pareti oblique



#### ATTENZIONE

I bordi superiori delle pareti oblique devono essere allineati, eventualmente regolarli. In tal modo si ottiene una buona tenuta stagna del serbatoio.

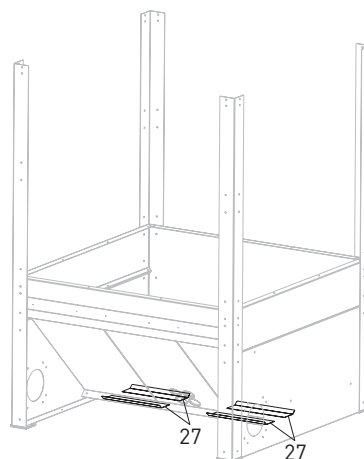


Fig. 12 Montaggio dei supporti sonda

## 7. Attrezzi per il montaggio

### Passo 9

Montare tutt'intorno la 1a fila di pareti laterali. Bordo ripiegato per 9 mm verso il basso, avvitare a mano 3 pareti laterali (13/90), 1 parete laterale con apertura per lo sportello in basso (15/92) solo al profilo angolare di supporto (1/63) e non ancora orizzontalmente – Fig. 13.



**ATTENZIONE**

I bordi superiori delle pareti laterali devono essere a paro, eventualmente regolarli.

### Passo 10

Se il serbatoio si trova a ca. 100 mm dalla parete, non è più possibile inserire le viti inferiori posteriori (distanza insufficiente), per cui, prima del montaggio di queste pareti laterali, fissare le viti al profilo angolare di supporto (1/63) con fermo per viti (40) – Fig. 13.

Montare tutt'intorno la 2a riga di pareti laterali. Avvitare 2 pareti laterali (13/90) e 1 parete laterale per bocchettone di caricamento (16/93), 1 parete laterale con apertura per lo sportello in alto (14/91) solo ai profili angolari di supporto (1/63) verticali, non ancora orizzontalmente – Fig. 13.

**Avvertenza!** Iniziare dalla parete laterale sul retro, inserire l'ultima parete laterale sul davanti.

### Passo 11

Applicare 2 supporti (31) **all'interno** nel bordo ripiegato delle pareti laterali e fissarli ciascuno con 2 viti dall'esterno verso l'interno alle pareti laterali – Fig. 14.

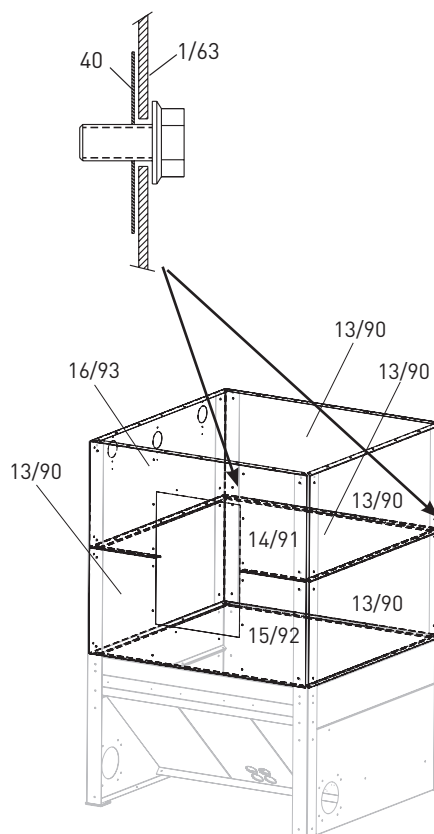


Fig. 13 Montaggio delle pareti laterali

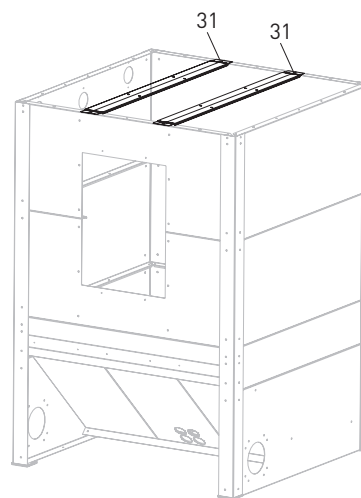


Fig. 14 Montaggio dei supporti del cielo

### Passo 12

Appoggiare i 3 elementi del cielo (30) in alto, praticare i fori con un punteruolo o un punzone (non con il trapano) e avvitare gli elementi dall'interno con **viti autofilettanti TT M6 (appuntite)**. Iniziare il montaggio dal lato posteriore, le ultime viti vengono montate davanti – Fig.15.



**PERICOLO**

Non appoggiare alcun carico al cielo, il cielo non è in grado di sostenere carichi statici!

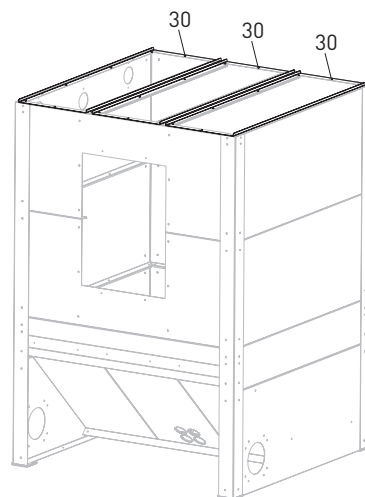


Fig.15 Montaggio degli elementi del cielo

### Passo 13

Avvitare tra loro tutte le pareti laterali e gli elementi di collegamento in alto e in basso, vanno avvitati tutti i fori.

### Passo 14

Montare lo sportello di controllo.

**Avvertenza!** Lo sportello di controllo premontato si apre verso destra, ma può anche essere aperto verso sinistra. A tal scopo occorre invertire i montanti degli sportelli premontati (33 e 34 o 94 e 95) e girare la maniglia dello sportello, per chiudere occorre premere a maniglia verso il basso.

Montare i montanti degli sportelli premontati (33 e 34 o 94 e 95) in verticale sul lato esterno a sinistra/destra dell'apertura per lo sportello.

Avvitare 1 ferro a Z (36) all'interno, in alto a sinistra, e 3 ferri a Z (37) a sinistra/destra e allinearli. Avvitare 2 telai sportello orizzontali (35) in alto/in basso con 2 viti a testa esagonale M6 x 16 ciascuno, dall'esterno verso l'interno e serrare – Fig. 16.

**Importante!** In corrispondenza dei telai sportello orizzontali (35) avvitare anche 2 dadi ciascuno in basso all'interno, come supporto per le lamiere protettive dello sportello (45).

**Avvertenza!** I montanti dello sportello longitudinali e orizzontali devono essere perfettamente uniti.

Montare 2 scalette (84) e il piolo (85) sul serbatoio in corrispondenza dei montanti dello sportello con 2 viti su ciascun montante (altezza serbatoio 2,2 m) oppure con 3 viti (altezza serbatoio 1,9 m) – Fig.16.

Infilare le cerniere dello sportello di controllo (38) nell'intaglio dei montanti dello sportello e avvitarle dall'esterno con 8 viti a testa esagonale M6 x 16 che si inseriscono nei dadi all'interno – Fig.16.

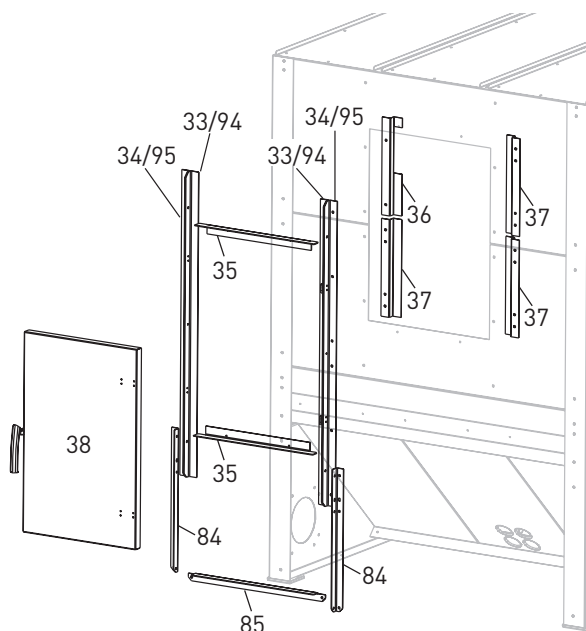


Fig.16 Montaggio dello sportello di controllo

### Passo 15

Serrare tutte le viti e i dadi all'interno con un trapano avvitatore a batteria.

### Passo 16

Per proteggere i pellet, nel serbatoio in lamiera d'acciaio va montata una piastra d'urto non inclusa di serie nella fornitura. La piastra d'urto va ordinata separatamente come accessorio PMX 017.

Avvitare la piastra d'urto al cielo, alla distanza di min. 10 cm dalla parete antistante a quella con il bocchettone di caricamento, praticando i relativi fori nell'elemento del cielo – Fig. 17.

**Avvertenza!** Eventualmente, a seconda delle dimensioni del serbatoio, la piastra d'urto va tagliata su misura.

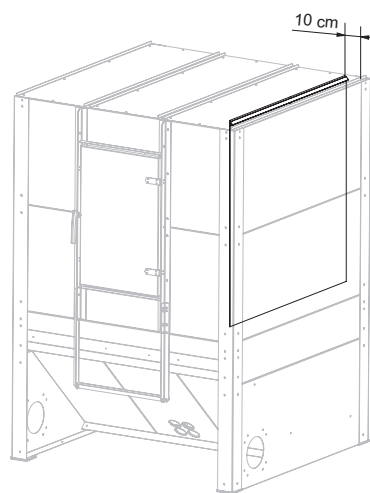


Fig.17 Montaggio della piastra d'urto

### Passo 17

**Importante:** Il bocchettone di caricamento e il raccordo di aspirazione non sono compresi nella fornitura standard e vanno ordinati separatamente come accessori.

- a) SBT 031 per il montaggio sul serbatoio in lamiera d'acciaio
- b) BIO 017, BIO 018 per il montaggio del bocchettone di caricamento e del raccordo di aspirazione all'esterno, in collegamento con curve, tubi di prolungamento e staffe per tubi (aggraffatura).

#### a) Bocchettone di caricamento e raccordo di aspirazione direttamente sul serbatoio in lamiera d'acciaio – SBT 031

##### ATTENZIONE



Il bocchettone di caricamento (con il cartello “Attenzione, spegnere la caldaia a pellet ...”) deve sempre essere al centro, mentre il raccordo di aspirazione e la serranda dell'aria possono essere piazzati a scelta a destra o a sinistra del bocchettone di caricamento.

Avvitare 1 bocchettone di caricamento, 1 raccordo di aspirazione – all'esterno, 2 fissaggi per bocchettone (82) – all'interno, rispettivamente con 2 viti a testa svasata M6 x 40 e dadi – Fig. 18.

##### Avvertenza!

Se necessario montare la serranda dell'aria dall'altro lato.

##### ATTENZIONE



Montare la serranda dell'aria sempre **all'interno** del serbatoio.

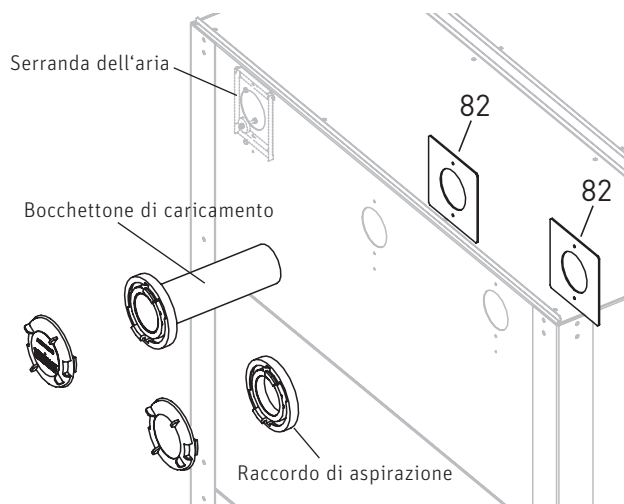


Fig.18 Montaggio del bocchettone di caricamento e del raccordo di aspirazione

## 7. Attrezzi per il montaggio

### b) Bocchettone di caricamento e di aspirazione con tubi di prolungamento sul serbatoio in lamiera d'acciaio – BIO 017 / BIO 018

Se il bocchettone di caricamento e il bocchettone di aspirazione con tubi di prolungamento vengono applicati alla parete esterna, ciascun ulteriore tubo o curva va fissato con staffe per tubi.

Per compensare la lunghezza vanno utilizzati due tubi a innesto BIO RV (1 per ogni tubo di prolungamento). Inoltre sono necessari altri due tubi a innesto BIO RV per il tubo di caricamento o il tubo di aspirazione del serbatoio in lamiera d'acciaio.

Se il tubi di prolungamento vengono condotti attraverso altri locali, la posa deve avvenire conformemente alle relative **disposizioni e direttive di legge locali in vigore** (per es. classe di resistenza al fuoco F 90; rivestimento con piastre anticombustione o lana minerale).

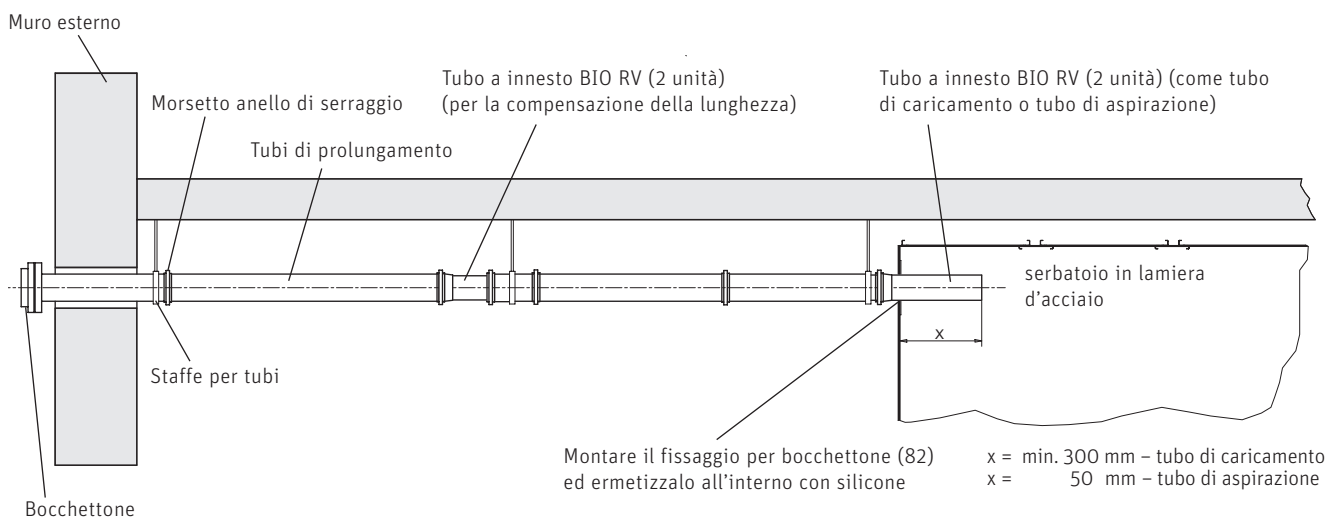


Fig. 19 Bocchettone con tubo di prolungamento e serbatoio in lamiera d'acciaio – vista laterale

#### ATTENZIONE



Il tubo di prolungamento del bocchettone di caricamento (con il cartello "Attenzione, spegnere la caldaia a pellet ...") deve sempre essere al centro, mentre quello del bocchettone di aspirazione e la serranda dell'aria possono essere piazzati a scelta a destra o a sinistra.

Il **tubo di caricamento (tubo a innesto BIO RV)** deve sporgere di **300 mm** all'interno del serbatoio, mentre il **tubo di aspirazione (tubo a innesto BIO RV)** deve sporgervi di **50 mm**; eventualmente accorciarli – Fig. 20. Fissare i tubi all'esterno con staffe per tubi.

Avvitare ciascuno dei 2 fissaggi dei bocchettoni (82) con 2 viti M6 x 40 e relativi dadi e chiudere a tenuta la fessura interna con silicone – Fig. 19, Fig. 20.

#### Avvertenza!

Se necessario montare la serranda dell'aria dall'altro lato.



#### ATTENZIONE

Montare la serranda dell'aria sempre **all'interno** del serbatoio.

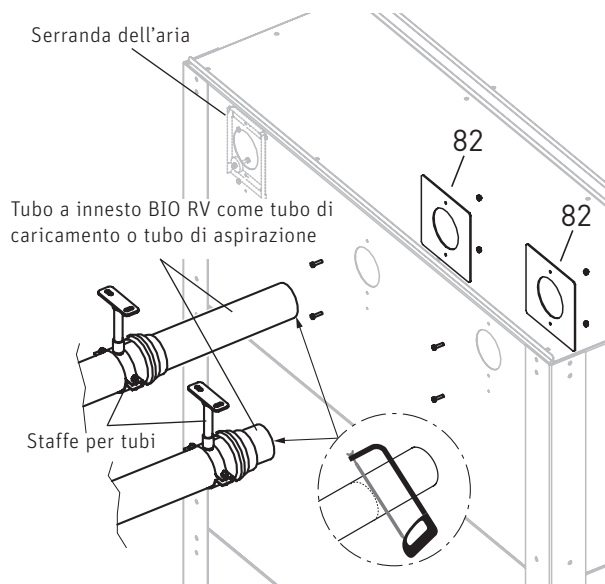


Fig. 20 Montaggio dei tubi di prolungamento

## 7. Attrezzi per il montaggio

### Passo 18

La stiva pellet viene riempita in condizioni di depressione. È possibile evitare la fuoriuscita di polvere ermetizzando le giunture all'interno con il silicone allegato, non utilizzare nastro adesivo. In ogni caso vanno ermetizzati in alto 4 angoli in corrispondenza dei profili angolari di supporto e la fessura tra tubo e condotto (nel caso in cui il bocchettone di caricamento e il raccordo di aspirazione siano prolungati con tubi).

**Consiglio:** piazzare una lampada accesa all'esterno, in modo da vedere bene dall'interno i punti non ermetici.



**PERICOLO**

Nel corso dell'applicazione e dell'indurimento del silicone, viene liberato reticolante sotto forma di vapore. Per tale ragione assicurare una buona aerazione del locale o eventualmente predisporre un'aspirazione – si vedano anche le avvertenze riportate sulla cartuccia del silicone.

### Passo 19

Infilare le 7 lamiera protettive dello sportello (45) dall'interno in alto a sinistra nella cavità creata dal ferro a Z (36) – Fig. 21.

Sequenza: infilare le 5 lamiera protettive dello sportello (45) inferiori. Infilare la 7a lamiera protettiva dello sportello e tenerla sollevata. Inserire la 6a lamiera protettiva dello sportello tra la 5a e la 7a lamiera.

### Passo 20

Per motivi statici, tutti i fori previsti per il collegamento delle parti in lamiera devono essere avvitati. Rimangono dei fori aperti solamente nei profili angolari di supporto verticali in cui non poggiano parti in lamiera. La fornitura comprende alcune viti in più.

### Passo 21

Montare l'unità di commutazione automatica in una parete divisoria tra locale caldaia e magazzino, oppure direttamente sul serbatoio in lamiera d'acciaio con il set di viti di fissaggio M8 x 20 (246) fornito in dotazione – Fig. 22.

Per il montaggio dell'unità di commutazione e dei tubi flessibili di alimentazione e dell'aria di recupero vedere le istruzioni specifiche.

### Passo 22

Prima di procedere al riempimento, pulire il vano interno del serbatoio in lamiera d'acciaio ed eliminare tutti i residui di montaggio.

### Passo 23



**PERICOLO**

La stiva pellet di lamiera va messa a terra adeguatamente!

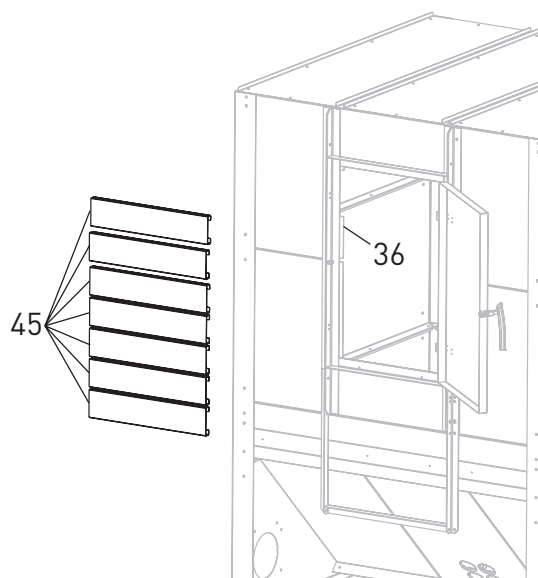


Fig. 21 Introduzione delle lamiera protettive dello sportello

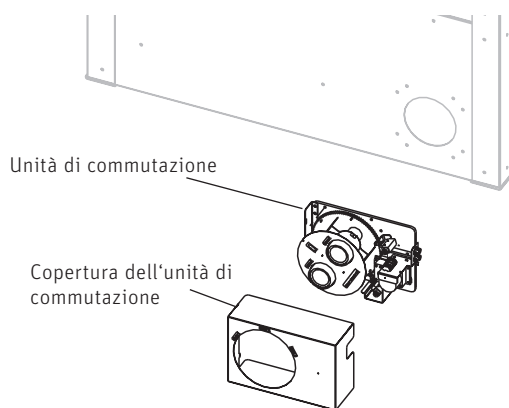


Fig. 22 Montaggio dell'unità di commutazione

## + CONDIZIONI DI GARANZIA

Condizioni imprescindibili per la garanzia sono l'installazione a regola d'arte della caldaia e relativi accessori e la messa in funzione ad opera del servizio assistenza ai clienti Windhager o del partner di assistenza ai clienti, in assenza delle quali decade qualsiasi diritto alla prestazione di garanzia da parte del produttore.

I difetti di funzionamento riconducibili a uso e impostazione errati, nonché all'utilizzo di combustibile di qualità inferiore o non consigliata, non rientrano nella garanzia. Il diritto di garanzia decade anche nel caso in cui vengano impiegati componenti dell'apparecchio diversi da quelli appositamente offerti da Windhager. Le condizioni di garanzia specifiche per il tipo di apparecchio sono desumibili dal foglio "Condizioni di garanzia" allegato alla caldaia.

Al fine di assicurare un funzionamento sicuro, rispettoso dell'ambiente e pertanto a risparmio energetico, sono necessarie una messa in funzione e una manutenzione regolare in conformità alle "Condizioni di garanzia". Consigliamo di stipulare un accordo per la manutenzione.



### AUSTRIA

Windhager Zentralheizung GmbH  
Anton-Windhager-Straße 20  
A-5201 Seekirchen presso Salisburgo  
Tel. +43 6212 2341 0  
Fax +43 6212 4228  
info@at.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH  
Carlberggasse 39  
A-1230 Vienna

### GERMANIA

Windhager Zentralheizung GmbH  
Daimlerstraße 9  
D-86368 Gersthofen  
Tel. +49 821 21860-0  
Fax +49 821 21860-290  
info@de.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH  
Gewerbepark 18  
D-49143 Bissendorf

### SVIZZERA

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Industriestrasse 13  
CH-6203 Sempach-Station presso Lucerna  
Tel. +41 4146 9469 0  
Fax +41 4146 9469 9  
info@ch.windhager.com

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Rue des Champs Lovats 23  
CH-1400 Yverdon-les-Bains

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Dorfplatz 2  
CH-3114 Wichtrach

### ITALIA

Windhager Italy S.R.L.  
Via Vital 98c  
I-31015 Conegliano (TV)  
Tel. +39 0438 1799080  
info@windhageritaly.it

### GRAN BRETAGNA

Windhager UK Ltd  
Tormarton Road  
Marshfield  
South Gloucestershire, SN14 8SR  
Tel. +44 1225 8922 11  
info@windhager.co.uk

windhager .com

### COLOPHON

Pubblicazione curata ed edita da: Windhager Zentralheizung GmbH, Anton-Windhager-Straße 20, 5201 Seekirchen am Wallersee, Austria, tel. +43 6212 2341 0, fax +43 6212 4228, info@at.windhager.com, immagini: Windhager; con riserva di modifiche, errori di stampa e di composizione. Tradotto da 034327/05 – AWP-schi

DAL 1921   
**windhager**  
IL RISCALDAMENTO